

MINISTERO DEI TRASPORTI
Dipartimento Trasporti Terrestri
Dir. Gen. dei Sistemi di Trasporto ad Impianti Fissi
Gestione Governativa Ferrovia Circumetnea

Bando di gara a procedura aperta - Progettazione, costruzione, fornitura e montaggio in opera, comprese le opere civili ed impiantistiche necessarie, di un tornio in fossa a CNC, per la lavorazione delle sale in opera sui rotabili, a doppio scartamento (mm 950 e 1435).

I.1) Denominazione e indirizzo ufficiale dell'ente aggiudicatore: Ministero

delle Infrastrutture e dei Trasporti – Dipartimento Trasporti Terrestri – Dir.

Gen. S.T.I.F. – Gestione Governativa Ferrovia Circumetnea –Via Caronda n.

352/A 95128 Catania – Tel. 095-541111 Fax. 095-431022 – www.circumetnea.it.

I.2) Indirizzo presso il quale è possibile ottenere ulteriori informazioni:

Come al punto I.1

I.3) Indirizzo presso il quale è possibile ottenere la documentazione: Come

al punto I.1

I.4) Indirizzo al quale inviare le offerte/le domande di partecipazione:

Come al punto I.1

II.1.2) Tipo di appalto di forniture (nel caso di appalto di forniture): Acqui-

sto

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? No

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore: Furni-

tura in opera di n. 1 tornio in fossa

II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto: Progettazione, costruzione, furni-

tura e montaggio in opera, comprese le opere civili ed impiantistiche necessarie, di

n. 1 tornio in fossa a CNC, per la lavorazione delle sale in opera sui rotabili, a

doppio scartamento (mm 950 e 1435).

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di pre-

stazione dei servizi: Officina Catania Borgo

II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti): Oggetto principale

29.42.11.00-7

II.1.9) Divisione in lotti: NO

II.1.10) Ammissibilità di varianti: NO

II.1.11) Deroga all'uso delle specifiche europee: NO

II.2.1) Quantitativo o entità totale: N. 1 tornio in fossa. Importo a base di gara

€ 865.000,00 (euro ottocentosessantacinquemila/00), IVA esclusa, comprese le

opere civili ed impiantistiche necessarie e tutti gli oneri connessi.

II.3) Durata dell'appalto o termine di esecuzione: mesi 12, giorni 360 dalla

data di stipula del contratto

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: Cauzione provvisoria pari al 2%

dell'importo a base di gara costituita con le modalità e nel rispetto delle prescri-

zioni di cui all'art. 75 del D. Lgs. n. 163/2006. L'importo della garanzia è ridotto

del 50% per gli operatori economici in possesso delle certificazioni di cui al

comma 7 dell'articolo citato. L'aggiudicatario dovrà prestare cauzione definitiva

nella misura e nei modi previsti dall'art. 113 del D. Lgs. n. 163/2006.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferi-

menti alle disposizioni applicabili in materia:

Finanziamento a carico fondi ex lege n. 297/78 (fondo comune)

Pagamenti nei termini previsti dal contratto

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di im-

prenditori / fornitori / prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto: Alla

gara sono ammessi i concorrenti di cui all'art. 34 c. 1 del D. Lgs. n. 163/2006 e

s.m.i. costituiti da imprese singole o imprese riunite, consorziate ovvero che in-

tendono riunirsi o consorzarsi ai sensi dell'art. 37 del medesimo D. Lgs., nonché i concorrenti con sede in altri stati membri della U.E. alle condizioni di cui all'art. 3 c. 7 del D.P.R. n. 34/2000 e s.m.i..

III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere:

Saranno ammessi a partecipare alla gara i candidati in possesso dei requisiti di carattere generale nonché della capacità economico-finanziaria e tecnica nonché dell'organizzazione aziendale per la qualità adeguate alle caratteristiche ed all'entità della fornitura, secondo quanto previsto ai successivi punti III.2.1.1) - III.2.1.2) - III.2.1.3).

Le forme di partecipazione alla gara sono quelle previste nel Disciplinare di Gara disponibile e scaricabile dal sito www.circumetnea.it.

Le dichiarazioni di cui ai successivi punti III.2.1.1, III.2.1.2 e II.2.1.3 devono essere rese dal legale rappresentante dell'Impresa partecipante, nelle forme di cui al D.P.R. 445/2000 e ss.mm.ii., se aventi nazionalità di Stato membro della UE.

In caso di Impresa avente sede legale diversa da quella di uno Stato membro della UE, il legale rappresentante, relativamente allo stesso punto sopra citato, deve sottoscrivere una dichiarazione giurata dinanzi a notaio o alla competente autorità dello Stato di appartenenza.

Tutta la documentazione richiesta deve essere presentata in lingua italiana. Se redatta in lingua diversa, la documentazione deve essere accompagnata da relativa traduzione, certificata "conforme al testo originale" dalle Autorità Diplomatiche o Consolari Italiane dello Stato di residenza dell'Impresa oppure da un tra-

duattore ufficiale.

I certificati presentati devono essere validi ai sensi di legge rispetto alla data di scadenza per la ricezione delle domande di partecipazione, indicate al punto IV.3.3) del presente bando.

In ogni momento, il Soggetto Aggiudicatore si riserva di procedere, anche mediante opportune visite ispettive, alla verifica in merito all'esistenza dei requisiti richiesti nel presente Avviso.

In caso di imprese riunite, se trattasi di Associazioni Temporanee di Impresa o di GEIE o di Consorzi di concorrenti di cui all'art. 37 del D. Lgs 163/2006, i certificati e/o dichiarazioni di cui ai punti III.2.1.1., III.2.1.2. e III.2.1.3. lett. a), b), c), d), e), dovranno essere prodotti da ciascuna impresa associata o consorziata; i certificati o attestati di cui al punto III.2.1.3 lett. f) dovranno essere prodotti dalla sola mandataria dell'Associazione Temporanea di Imprese ovvero da una consorziata, fermo restando quanto previsto all'ultimo capoverso del presente paragrafo.

In caso di consorzi tra società cooperative di produzione e lavoro e di consorzi stabili, di cui all'art. 37 del D. Lgs 163/2006, il consorzio, oltre alle certificazioni e/o dichiarazioni sostitutive di cui ai punti III.2.1.1., III.2.1.2, III.2.1.3 riferite allo stesso consorzio, dovrà altresì produrre per ciascuna delle imprese per le quali intende concorrere, i certificati e/o dichiarazioni di cui ai successivi punti III.2.1.1, III.2.1.2 e III.2.1.3. lett. c), d), e) ed f).

Inoltre, sempre in caso di imprese riunite, si precisa che il requisito di cui al punto III.2.1.3 lett. a), frazionabile, deve essere posseduto dall'impresa mandataria o capogruppo nella misura del 60%; per l'impresa mandante la misura non può essere inferiore, per ciascuna, al 20% di quanto richiesto cumulativamente; la

somma dei requisiti posseduti dalle imprese riunite o consorziate deve essere almeno pari a quanto globalmente richiesto.

In ogni caso le mandanti o consorziate dovranno essere in possesso di un sistema aziendale conforme quantomeno alle norme della serie UNI EN ISO 9002 : 94, per la cui dimostrazione dovrà essere previsto il relativo certificato o attestazione.

III.2.1.1) Situazione giuridica - prove richieste:

a) Certificato di iscrizione nel registro professionale o commerciale, rilasciato dal competente Ufficio dello Stato di residenza dell'Impresa (per l'Italia: Ufficio del Registro delle Imprese della Camera di Commercio), ovvero in alternativa, dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal legale rappresentante dell'Impresa attestante almeno:

- la denominazione sociale dell'Impresa;
- l'attività specifica della stessa;
- l'indicazione nominativa delle persone che hanno rappresentanza legale agli effetti di impegnare, rilasciare procure e riscuotere pagamenti;
- l'ubicazione delle Unità Produttive.

b) Se Consorzio o Società Consortile ovvero GEIE: relativo atto costitutivo;

c) Dichiarazione, con la quale il legale rappresentante dell'Impresa, assumendone piena responsabilità, attesti:

- 1) che l'Impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la legislazione del Paese in cui è stabilita; a carico dell'Impresa non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni; l'Impresa non versa in stato di sospensione dell'attività

commerciale;

2) che nei suoi confronti non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, oppure di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del codice di procedura penale e nemmeno sussistono sentenze definitive di condanna passate in giudicato per le quali il giudice ha disposto il beneficio della "non menzione", per qualsiasi reato che incida sulla moralità professionale o per delitti finanziari. Tale dichiarazione dovrà riguardare: nell'ipotesi di impresa individuale, il titolare; nell'ipotesi di società in nome collettivo e di società in accomandita, tutti i soci; nell'ipotesi di società di capitali e di consorzi, gli amministratori con poteri di rappresentanza;

3) che l'Impresa non ha commesso, in materia professionale, errore grave, accertato con qualsiasi mezzo di prova addotto dall'amministrazione aggiudicatrice;

4) che l'Impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori, secondo la legislazione italiana o quella del Paese in cui è stabilito;

5) che l'Impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella del Paese in cui è stabilita;

6) che l'Impresa non si è resa gravemente colpevole di false dichiarazioni nel fornire ad altri soggetti informazioni richieste per partecipare ad appalti pubblici di forniture;

7) l'elenco delle Imprese con le quali sussistono situazioni di controllo ai sensi dell'art. 2359 del Codice Civile; saranno escluse le offerte presentate da

Imprese tra cui intercorrono rapporti di controllo ai sensi del menzionato articolo. Tale dichiarazione deve essere resa anche se negativa.

8) che nei confronti dell'Impresa non sussistono misure cautelati interdittive, oppure le sanzioni interdittive, oppure il divieto di stipulare contratti con le pubbliche amministrazioni, di cui al D. Lgs. n. 231/2001;

9) che nei confronti dell'Impresa non sussista la causa di esclusione di cui all'art. 1 bis, comma 14 dalla Legge 383/2001 e s.m.

10) (nel caso di concorrente che occupa non più di 15 dipendenti, ovvero da 15 a 35 purché non abbia effettuato nuove assunzioni dopo il 18/1/2000):
- che l'Impresa non è assoggettata agli obblighi delle assunzioni obbligatorie di cui alla legge 68/99 (specificare la fattispecie) ;

(nel caso di concorrente che occupa più di 35 dipendenti ovvero, pur occupando da 15 a 35 dipendenti, abbia effettuato assunzioni successivamente al 18/1/2000):
- che l'Impresa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili (specificandone la fattispecie).

Per quanto concerne il requisito di cui al punto 2 il possesso del requisito in questione dovrà essere attestato mediante dichiarazione resa singolarmente e personalmente dai soggetti interessati (nell'ipotesi di impresa individuale, dal titolare; nell'ipotesi di società in nome collettivo e di società in accomandita, da tutti i soci; nell'ipotesi di società di capitali e di consorzi, dagli amministratori con poteri di rappresentanza).

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria - prove richieste:

a) Idonee referenze bancarie, attestanti la capacità del candidato ad acquisire ulteriori finanziamenti eventualmente necessari all'esercizio delle attività rela-

tive alla fornitura oggetto del presente bando.

b) Dichiarazione concernente il fatturato globale dell'Impresa;

III.2.1.3) Capacità tecnica - prove richieste:

a) Elenco delle forniture, eseguite - o in corso di esecuzione (limitatamente alla quota consegnata)- nel triennio 2004-2005-2006, appartenenti a tipologie e-
quivalenti e/o simili a quelle della presente gara.

Tale elenco dovrà comprendere almeno le seguenti informazioni:

- Tipologia dell'apparecchiatura fornita;
- Nome dei committenti;
- Importo della fornitura;
- Anno solare al quale ci si riferisce.

Saranno ammessi alla gara unicamente i candidati che hanno consegnato con buon esito nel triennio 2004-2005-2006 prodotti equivalenti e/o simili a quelli della presente gara per un importo almeno pari ad euro 2.000.000,00.- (duemilioni/00).

b) Certificati di buona esecuzione delle forniture di cui al precedente punto:

- se si tratta di forniture per amministrazioni ed enti pubblici, le consegne e l'esecuzione a regola d'arte sono provate da certificati rilasciati o vistati dall'autorità competente;
- se si tratta di forniture a privati, i certificati di cui sopra sono rilasciati dall'acquirente.

Quando ciò non sia possibile è richiesta una dichiarazione da parte dell'impresa attestante il buon esito delle forniture effettuate.

c) Dichiarazione attestante il possesso e/o la disponibilità di attrezzature e mezzi d'opera nonché il loro stato di efficienza relativamente alla costruzione dei

- prodotti di cui trattasi, corredati dell'elenco delle principali attrezzature
- d) Dichiarazione dalla quale risulti l'organico medio annuo e l'organico attuale dell'impresa. Sono richiesti inoltre: Organigramma aziendale e Organigramma societario.
- e) Descrizioni o fotografie di beni appartenenti ai settori di prodotti da fornire, di produzione dell'impresa.
- f) Certificato attestante il possesso di un Sistema di Qualità aziendale conforme alle norme della serie UNI EN ISO 9001:2000 e con scopo della certificazione coerente con le attività richieste dal presente bando, rilasciato da Organismi accreditati ai sensi della normativa europea EN 45012.

IV.1) Tipo di procedura: Aperta

IV.2) Criterio di aggiudicazione: Prezzo più basso

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli: Tutti i documenti di gara sono disponibili e scaricabili dal sito internet della FCE www.circumetnea.it.

IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione: 26 aprile 2007 Ora 12,00

IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione: Italiano

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta : 180 giorni dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte

IV 3.7) Modalità di apertura delle offerte

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente): Legali rappresentanti delle ditte concorrenti o persone munite di regolare delega

IV.3.7.2) Data, ora e luogo data: 02 maggio 2007 ora 11,00 presso la Direzione Aziendale all'indirizzo di cui al punto I.1

VI.1) Trattasi di bando non obbligatorio ? NO

VI.3) L'appalto è connesso ad un progetto/programma finanziato dai fondi dell'ue? NO

VI.4) Informazioni supplementari

a) Sarà consentito, secondo quanto stabilito dalla normativa vigente, subappalto delle attività riconducibili alla categoria prevalente (fornitura) nei limiti del 30%, a condizione che l'Impresa candidata ne dia la indicazione nell'offerta. Sarà inoltre consentito, sempre alla stessa condizione, il subappalto integrale dei lavori civili ed impiantistici necessari per il montaggio in opera, secondo le vigenti norme.

b) Si ricorda che su qualsiasi documento che verrà presentato per la partecipazione alla gara indetta con il presente avviso potrà, di norma essere esercitato da chiunque vi abbia un interesse per la tutela di situazioni giuridicamente rilevanti, il diritto di accesso ai sensi della Legge n. 241/90. Pertanto, qualora tra i suddetti documenti ne esistessero alcuni che il concorrente ritiene contengano notizie riguardanti la propria organizzazione, i rapporti commerciali con terzi, informazioni concernenti il Know-How e processi di produzione ritenuti riservati e quant'altro ritenuto degno di protezione del segreto industriale e/o commerciale, su tali documenti il concorrente medesimo dovrà apporre la dicitura "documento riservato". La mancata apposizione di tale dicitura avrà valore concludente di assenso alla sua messa a disposizione di terzi, in corso di esercizio, da parte degli stessi, del diritto di cui sopra.

c) Nei confronti dell'impresa migliore offerente saranno esperite le verifiche dei

requisiti dichiarati dall'impresa medesima e saranno effettuati gli accertamenti previsti dalla normativa vigente in materia di lotta alla mafia; l'esito negativo di tali verifiche e/o accertamenti comporterà l'esclusione dalla gara del concorrente.

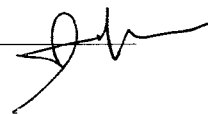
d) Il presente bando di gara e le richieste di partecipazione non vincolano l'Ente aggiudicatore.

e) si applica quanto previsto dall'art. 87 del D. Lgs. n. 163/2006 relativamente alla verifica delle offerte anormalmente basse.

f) il concorrente, per partecipare alla gara dovrà provvedere a versare la somma di € 50,00, a titolo di contributo a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici (delibera 10.01.2007 di tale Autorità), mediante conto corrente postale n. 73582561 intestato a AUT. CONTR. PUBBL. Via di Ripetta n. 246 00186 Roma. I concorrenti devono indicare nel bollettino di versamento il codice fiscale del partecipante ed il codice **CIG 0007811DD3**. In caso di raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari il versamento sarà unico. Si precisa che la mancata presentazione della ricevuta di versamento, in originale, è condizione di esclusione dalla gara.

g) Responsabile del Procedimento è: Dott. Ing. Sergio Festa

IL DIRETTORE GENERALE Dott. Ing. Sergio Festa



COPIA